

邓小军 笺证

古宫词一百二十首集唐

笺证



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



古宫词一百二十首集唐笺证

邓小军
笺证



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS(CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

古宫词一百二十首集唐笺证 / 邓小军笺证. -- 北京:
社会科学文献出版社, 2016. 12

ISBN 978 - 7 - 5097 - 9857 - 7

I. ①古… II. ①邓… III. ①宫体诗 - 诗歌研究 - 中
国 - 清代 IV. ①I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 254809 号

古宫词一百二十首集唐笺证

笺 证 / 邓小军

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 宋月华 吴 超

责任编辑 / 刘 丹

出 版 / 社会科学文献出版社·人文分社 (010) 59367215

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018

印 装 / 三河市东方印刷有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 19.25 字 数: 206 千字

版 次 / 2016 年 12 月第 1 版 2016 年 12 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 9857 - 7

定 价 / 168.00 元

本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心 (010 - 59367028) 联系

 版权所有 翻印必究

全国高校古籍整理研究工作委员会直接资助项目

项目编号：0718

卷首书影

- 书影 1 李天馥《古宫词》封面，邓之诚题记
- 书影 2 李天馥《古宫词·小引》
- 书影 3 李天馥《古宫词》其二十一：“薄命曾嫌富贵家”
- 书影 4 《古宫词》其九十四：“路隔星河欲往难”，“星河”指宫墙
- 书影 5 李天馥《古宫词》其一百一：“夜半雁归宫漏永”，歇后式暗用其下句“薛王沉醉寿王醒”
- 书影 6 李天馥《古宫词》其一百十九：“一世生离恨有馀”

古宫词一卷

李天馥撰

五石齋藏本

天馥字湘北河南永城縣合肥人順治戊戌進士入翰林官至武英殿大學士
康熙三十八年卒謚文宣著詩容萬千言此宮詞百二十首初于康熙四年
止官檢討時也同時人多寫宮詞之語蓋皆為華鄂妃休天馥特別白曰古
可集亦為之作不取檢中寄託詞之失休後未為人稱道頃者古中曰天馥
喜居引一田人才所係鮮生詩春舊在法度以神新城澤州自前七魄能相
容而千首足塞此宮詞尤多且實年矣已丑四月初文為居士論于戒新村居
年自居況時隱離碑八百里長信宮中三千第一九尋常而何又無地立況
波珠事業夢蝶生消在夢同傷至今悔語言尤默詞中排花滿地事年而
片香魂不可招明上悔亡此字聲也越日文海

小引
 粵稽三百篇之旨多載宮中十九首之辭牛
 閨怨下至八代爰迄三唐世尚香詩人尤覺
 蓋以寓情寄慨調近風騷故爾繪龍編豹詞
 禁掖耶光昭陽殿裏八百無雙長信宮中三
 第一屈辱春曉晴開翡翠之樓鴛瓦煙浮寒
 珍珠之幕華陪素帶職號司花枕薦紅藥嬌
 來夢香散氤氳之理豈蕊芳心粧雷猗蘭之
 芙蓉脂肉沉香亭北漸聞玉磬殘太液池邊
 頓使文犀擊碎斯則盟深百劫誓切三生者矣
 別有望幸長門待迎永巷對韶光而羞萱草
 妍面而咒桃花遙追貯屋之愚婦殺守宮之迹
 自恃承光女士何來子客外人既后玉承久悲
 香散班姬絕扇長恨秋捐複道草青青露羅
 膝綵綵掖庭塵裊裊風生秋佩金搖聽殘長
 鐘聲寒邪滿院望斷陽樹影明月流天蟬聲

李天馥《古宮詞·小引》

其十九 李連動 呂溫 長卿
 自遠凝旒守上陽羅衣帶御爐香今朝各自
 看花處二月春風最斷腸
 其二十 郎士元 武元衡
 映殿簾帏片月斜輕籠日護香霞分明不得
 向君賞惆悵春風落盡花
 其二十一 白居易 韋諷 莊楚
 深掩粧爐臥君紗又因蝴蝶夢生涯日高
 猶慵起薄命曾嫌富貴家
 其二十二 劉長卿 薛綏 起
 露濕暗花春殿香禁林艷喬發青陽初開曉
 寒光滿十二樓中盡曉粧
 其二十三 張籍 李益 楊巨源 綽
 杏花榆英晚風前別萼猶含泣露妍薄暮千門
 臨欲鎖萬條紅燭動春天
 其二十四 楊巨源 曹唐
 其三十四 胡宿 王逢 唐

李天馥《古宮詞》其二十一：“薄命曾嫌富貴家”

其九十八 司空曙 王涯 玉簫遙聽隔花微心怯空房不忍歸夜半酒醒 曉燈猶照不歸人	其九十七 徐安貞 李昌符 夜風寒結玉壺冰蟋蟀聲中一點燈銀燭重關 聽未闌水晶臺殿冷層層	其九十六 王昌齡 趙氏 真成薄命人尋思有恨空吟團扇詩半夜燈前 千年事君王看戴玉冠時	其九十五 曹唐 蘇頌 陶 風燈照夜欲三更螢火飛來促織鳴白玉帳中 驚夢絕忽聞天上管絃聲	其九十四 徐安貞 李建勳 北斗橫天夜欲闌月和珠箔水精寒空中幾處 聞清響路隔星河欲往難	其九十三 顧况 李益 窈窕畫堂素清簾好風涼
--	--	---	--	--	--

《古宮詞》其九十四：“路隔星河欲往難”，“星河”指官牆

其一百一 李商隱 曹唐 陰蟲切切不堪聞往事閒徵夢欲分夜半雁歸	其一百 李商隱 曹唐 天似水九重門鎖禁城秋 珠簾處處上銀鉤五夜清歌月滿樓橫玉叶雲	其九十九 李商隱 曹唐 銀盤十二夜沉沉雲母屏風燭影深無限恩波 猶在日愁將孤月夢中尋	其九十八 李商隱 曹唐 碧簾斜月滿深輝寒氣先侵玉女扉秋葉風吹 黃蘗蠟君王初賜六宮衣	其一百三 張仲素 李商隱 連環彩袖自微塵舞盡梁	其一百二 馬懷素 李益 帝幸歡娛樂未央月明歌吹在昭陽鎖銜金獸
---	--	---	---	--	---

李天馥《古宮詞》其一百一：“夜半雁歸官漏永”，

歇后式暗用其下句“薛王沉醉壽王醒”

宮詞一百二十首終	宮詞 綠柳繞黃半未勻。雲和草靜迎無塵。可憐今夜千門裏。宮女裁花已作春。 鳳 王 王昌齡 宋 元 旦	其一百十九 一世生離恨有餘。晨粧獨捧紫泥書。豈知爲雨爲雲意。玉案傍邊立起居。 李商隱 王 建 德 興	其一百十八 日高閒步下堂堦。尚着雲頭踏殿鞋。應是無機承雨露。出來多與此心乖。 李建勳 王 休 涯	三更月。闌闌門。多夢自逃。
----------	--	--	--	----------------------

李天馥《古宮詞》其一百十九：“一世生離恨有餘”

序

邓小军

李天馥《古宫词一百二十首集唐》并小引（序）一卷，康熙四年原刻本，今藏中国科学院文献情报中心，当为海内外孤本。顺治十五年至康熙三十八年，李天馥历官翰林院庶吉士、检讨、侍讲、武英殿大学士。顺治十七年（1660），顺治董皇后崩，康熙四年（1665），李天馥为顺治董皇后作《古宫词一百二十首集唐》并小引（以下简称《古宫词》）。世传董小宛（董白，字小宛，一字青莲，1624～1660）入清宫案，迄今未能定论。《古宫词》采取集句之传统文体，集唐诗诗句成七言绝句宫词体诗，借古述今，暗指顺治董皇后名白字青莲，并缕述顺治董皇后之艰难经历、宫廷生活和内心世界。若按《古宫词》所述顺治董后，则顺治董后只能是董小宛，绝非满洲董鄂氏。由此可见，《古宫词》是关于董小宛入清宫案之重要文献。

邓之诚《清诗纪事初编》卷五李天馥条：“别有《古宫词》百首，盖为董鄂妃作。……后来因有避忌，宫词遂未入集。”^① 高阳曾“馨香祷祝”以求李天馥《古宫词》，认为是

^① 邓之诚：《清诗纪事初编》，下册，上海古籍出版社，2012，第555页。

“细考此案最珍贵的材料”^①，其生前则始终未能寓目。由是可见，《古宫词》之史料价值倍加珍贵矣。

一 李天馥与《古宫词》

李天馥（1635 - 1699），字湘北，号容斋，河南永城人，家合肥。^② 顺治十五年进士，选庶吉士，十八年散馆授检讨。康熙十一年晋翰林院侍讲，三十一年拜武英殿大学士，人称“合肥相国”。三十八年卒，谥文定。详见《碑传集》卷十三《康熙朝宰辅·下》韩茨《光禄大夫武英殿学士兼吏部尚书李文定公天馥墓志铭》、《清史列传》卷九、《清史稿》卷二百六十七本传。王士禛称李天馥诗“鸿博绝丽”，“卓然为本朝一大家”^③。

李天馥《古宫词》作于康熙四年任翰林院检讨时。按《清圣祖实录》卷二十四康熙六年九月丙午：“纂修《世祖章皇帝实录》，命……检讨李天馥……为汉纂修官。”^④ 可知康熙四年天馥作《古宫词》时，犹任翰林院检讨。时天馥在翰林院履历，计其间丁忧在内，已有七年时间。

① 高阳：《清朝的皇帝》第一册，上海文艺出版社，2013，第181页。

② 清嘉庆《合肥县志》卷三十一《集文一》卷端国朝王衷《朝霞山赋》：“肥之东南七十里山，曰朝霞，故名四鼎，俯瞰太湖，烟云四际，一郡胜境也。”朝霞山原名四鼎山，又名四顶山，乃合肥之胜境。故李天馥《古宫词》题名自署朝霞，以代合肥。

③ （清）王士禛：《带经堂诗话》卷五（上册），人民文学出版社，1963，第126页。

④ 《清圣祖实录》，《清实录》第四册，中华书局，1985，第328页。

按乾隆《钦定大清会典则例》卷三《吏部·文选清吏司·官制·翰林院》：“（顺治）二年，裁并内三院。十五年，复设翰林院……十八年，裁并内三院。”

清鄂尔泰、张廷玉等奉敕撰《词林典故》卷三《职掌·入直侍班》：“世祖顺治十七年六月谕：翰林院翰林各官，原系文学侍从之臣，今欲于景运门内建造直房，令翰林官直宿，朕不时召见顾问，兼以观其学术才品。应分几班，每班酌用几员，即列名具奏。寻掌院学士折库讷、王熙请分翰林官为三班，每班用讲读学士二员、讲读二员、编检四员，依次入直，周而复始。”

乾隆《钦定大清会典则例》卷一百五十三《翰林院·纂修书史》：“恭纂实录、圣训。掌院学士充副总裁官，侍读学士、侍讲学士、侍读、侍讲、修撰、编修、检讨，充纂修官。恭修玉牒。以满洲、蒙古、汉军修撰、编修、检讨职名，移送宗人府，充纂修官，亦间以庶吉士拟送。纂修书史。掌院学士充正副总裁官，侍读学士以下、编检以上，充纂修官，亦充提调官。庶吉士亦间充纂修官。”

《词林典故》卷三《职掌》：“记注册籍。书明月日，及该直官姓名，每月满汉文各一册，至次年按月排纂。凡记注官侍班所纪，一一备载卷末，汇为总跋，册中用翰林院印铃缝，贮以铁匳，扃鐃封识。岁十二月，题明记注，官防同，内阁学士藏之内阁大库。”

由上可知，当李天馥顺治十八年授翰林院检讨直至康熙四年时，依翰林院检讨之职责，一是入直侍班，于景运门内直房

直宿；二是纂修书史，充纂实录、圣训、玉牒、书史纂修官。由于入直禁中，以及得阅内廷档案，从而可能知闻宫中秘事。

二 宫词体·集句体·文学价值

李天馥《古宫词一百二十首集唐》，此一书名，包含两个文学概念：宫词体、集句体。宫词体之体，是指题材。集句体之体，是指文体。

严格意义之宫词，兴起于唐代，通常用作诗题，长于描写人所未知之后宫妃嫔、宫女之生活与心理，尤其后宫女性之哀怨之情，基本风格绮丽哀婉，多数为七言绝句。

宋欧阳修《六一诗话》：“王建《宫词一百首》，多言唐宫禁中事，皆史传小说所不载者，往往见于其诗。”王建《宫词一百首》，正是唐诗宫词之典范。所言宫禁中事，皆史传小说所不载，人所不知者，王建何从得知？唐范摅《云溪友议》卷下《琅琊忤》：“王建校书为渭南尉，作《宫词》。元丞相亦有此句。……渭南先与内官王枢密（守澄）尽宗人之分。然彼我不均，后怀轻谤之色，忽因过饮，语及桓、灵信任中官，多遭党錡之罪，而起兴废之事。枢密深憾其讥，诘曰：‘吾弟所有《宫词》，天下皆诵于口，禁掖深邃，何以知之？’建不能对。元公亲承圣旨，令隐其文。朝廷以为孔光不言温树，何其慎静乎。二君将遭奏劾，为诗以让之，乃脱其祸也。建诗曰：‘先朝行坐镇相随，今上春宫见长时。脱下御衣偏得着，进来龙马每交骑。常承密旨还家少，独奏边情出殿迟。不是当

家频向说，九重争遣外人知。’”元辛文房《唐才子传》卷四《王建》：“建性耽酒，放浪无拘，《宫词》特妙前古。建初与枢密使王守澄有宗人之分，守澄以弟呼之，谈间故多知禁掖事，作《宫词》百篇。”王建所闻宫禁中事，是来源于宦官王守澄。由此可见，唐诗宫词具有实录传统，宫词内容虽非来自亲见，但亦来自亲闻。

清朱彝尊《曝书亭集》卷三十六《十家宫词序》云：“宫词不著录于《隋》《唐》《经籍》、《唐》《宋》《艺文志》。惟陈氏《书录解题》有《三家宫词》三卷，唐陕州司马王建、蜀花蕊夫人、宋丞相王珪作也。又《五家宫词》五卷，石晋宰相和凝、宋学士宋白、中大夫张公庠、直秘阁周彦质及王珪之子仲修五人诗，各百首。马氏《通考》取焉。”又云：“鄱阳洪伋称：‘宫词古无有，至唐人始为之。不知《周南》十一篇，皆以写宫壶之情，即谓之宫词也，奚而不可。然则《鸡鸣》，齐之宫词也。《柏舟》《绿衣》《燕燕》《日月》《终风》《泉水》《君子偕老》《载驰》《硕人》《竹竿》《河广》，邶鄘卫之宫词也。下而秦之《寿人》，汉之《安世》，隋之《地厚天高》，皆房中之乐，凡此其宫词所自始乎。闾公尝言之矣。花蕊，春女之思也，可以怨。王建而下，词人之赋也，可以观。至道君以天子自为之，风人之旨远矣，可谓善言诗者也。”“宫壶”，此指宫中后妃。朱彝尊所说唐以前诗，“写宫壶之情，即谓之宫词”，是广义之宫词。由此可见，宫词在中国历史上，源远流长。朱彝尊指出，宫词按作者可分春女之思、词人之赋、天子之诗三类，特色各不相同，其中“词人

之赋也，可以观”，正是指诗人所作宫词，具有实录传统。“可以观”，典出《论语·阳货》孔子曰：“（诗）可以观。”魏何晏《集解》引汉郑玄注：“观风俗之盛衰。”

集句是选取前人成句合为一篇，是诗中之一种文体，始见于西晋傅咸《七经诗》，流行于宋元明清。

宋严羽《沧浪诗话·诗体》条有集句。严羽将集句作为一种诗体，正式列入文学理论范畴。

宋孟清《诗学体要类编》卷二《集句体》：“集句者，集古人之句以成篇也。前古未有，宋王介甫始盛行之，石曼卿以文为戏，虽未足以益后学，庶几有见诗家组织之工也。”

明徐师曾《文体明辨序说·集句诗》：“按集句诗者，杂集古句以成诗也。自晋以来有之，至宋王安石尤长于此。盖必博学强识，融会贯通，如出一手，然后为工。若牵合傅会，意不相贯，则不足以语此矣。”

孟清、徐师曾所言，指出了集句诗之文体特色，是组织之工，融会贯通，如出一手。也指出集句可能流于文字游戏。

李天馥《古宫词》，采取集句之传统文体，集唐诗诗句，成七绝宫词，借古述今，决无文字游戏之意，唯有实录以及避祸之思。

李天馥《古宫词》之文学价值，可以略述如下：

- 第一，清辞丽句，词藻警人，馥香满口，足资鉴赏；
- 第二，组织之工，融会贯通，如出一手，足资观摩；
- 第三，妙处传神，言有尽而意无穷，足资探骊得珠。

三 《古宫词》之微言指事

《古宫词·小引》：“阅者以词会旨。”可见诗中具有微旨。在此，微旨即是实录。实录而不能显言，便只能采用微言。

中国文学史上之微言时事诗，是诗人在恐怖统治下，为了避祸而运用微言艺术所作之诗，用以揭露被政治谎言所掩盖之现实真相。

“微言”一词，源自《春秋》。《公羊传·定公元年》：“定、哀多微辞。”《史记·匈奴列传》：“孔氏著《春秋》，隐、桓之间则章，至定、哀之际则微。”唐司马贞《索隐》：“不切论当世而微其词也。为其切当世之文而罔褒，忌讳之辞也。”“微”，训为潜在、隐藏、微妙。《尔雅·释诂》“幽”：“微也。”《说文解字》卷二：“微，隐行也。”《广韵》八微：“微，妙也。”“微言”就是隐微其辞，而不是直说，因为它是有所避讳的。微言诗的客观原因是恐怖政治、无言论自由，因言获罪；主观原因是人之本性，不平则鸣。不能明言，又不能不言，故只有微言。《后汉书·仲长统传》：“寄愁天上，埋忧地下。”可以喻之。

优秀之微言诗，激发于至深之兴发感动，触发自精湛之诗性智慧，能够达到指事精微（指事确切而又深藏不露）的艺术境界，并使读者能循序渐进地确解诗意，引起兴发感动。

中国微言时事诗源远流长，魏曹植《赠白马王彪》、魏晋

之际阮籍《咏怀诗》^①、向秀《思旧赋》^②、晋宋之际陶渊明《述酒》^③《饮酒》^④、颜延之《陶征士诔并序》^⑤、谢灵运《临终诗》^⑥、北周庾信《拟咏怀》、唐李白《远别离》《南奔书怀》《上皇西巡南京歌》《经乱离后》^⑦、杜甫《北征》^⑧《洗兵马》《曲江对雨》^⑨《寄韩谏议》^⑩、元结撰颜真卿书《大唐中兴颂》^⑪、宋辛弃疾《贺新郎·别茂嘉弟》词^⑫，皆是微言

-
- ① 参阅邓小军《魏晋宋微言政治抒情诗之演进——以曹植、阮籍、陶渊明为中心》，《中国文化》2010年第2期。
- ② 参阅邓小军《向秀〈思旧赋〉考论》，《诗史释证》，中华书局，2004。
- ③ 参阅邓小军《陶渊明〈述酒〉诗补证——兼论陶渊明在魏晋之际的政治态度及其隐居前后两期的不同意义》，《诗史释证》，中华书局，2004。
- ④ 参阅邓小军《陶渊明〈饮酒〉诗作年考》，《晋阳学刊》2007年第5期。
- ⑤ 参阅邓小军《陶渊明政治品节的见证——颜延之〈陶徵士诔并序〉笺证》，《北京大学学报》2005年第5期。
- ⑥ 参阅邓小军《三教圆融的临终关怀——谢灵运〈临终诗〉考释》，《香港浸会大学人文中国学术丛书·汉魏六朝文学与宗教》，上海古籍出版社，2005。
- ⑦ 参阅邓小军《永王璘案真相——并释李白〈永王东巡歌十一首〉》，《文学遗产》2010年第5期；《李白与永王璘“谋主”李台卿——李白〈赠别舍人弟台卿之江南〉诗笺证》，《北京大学学报》2014年第2期；《李白从璘之前前后后》，《北京大学学报》2015年第5期。
- ⑧ 参阅邓小军《杜甫〈北征〉补笺》，《北京大学学报》2007年第3期；《杜甫疏散房瑁墨制放归鄜州考——兼论唐代的制敕与墨制》，《诗史释证》，中华书局，2004。
- ⑨ 参阅邓小军《隐藏的异代知音》，《文学遗产》2007年第3期；《杜甫曲江七律组诗的悲剧意境》，《北京大学学报》2011年第4期。
- ⑩ 参阅邓小军《杜甫与李泌》（上、下），《杜甫研究学刊》2012年第2期、2012年第4期；《杜诗：诗史与神韵的融合》，《古诗考释》，商务印书馆，2013。
- ⑪ 参阅邓小军《元结撰、颜真卿书〈大唐中兴颂〉考释》，《晋阳学刊》2012年第2期。
- ⑫ 参阅邓小军《辛弃疾〈贺新郎·别茂嘉弟〉词的古典与今典》，《古诗考释》，商务印书馆，2013。